

9

IL Y A UND C'EST

Dans la rue, il y a une voiture verte : c'est une Jaguar.

Die unpersönliche Konstruktion *il y a* [=wörtlich: es hat dort] weist auf das Vorhandensein einer Sache oder die Anwesenheit einer Person an einem bestimmten Ort hin. Sie entspricht dem deutschen „es gibt“ bzw. „(dort) ist/sind“.

VORHANDENSEIN und IDENTIFIZIERUNG

- **IL Y A** verweist auf die Existenz einer Sache/Person an einem bestimmten Ort:

*Dans la rue,
Sur la place,
Dans mon jardin,* | *il y a des arbres en fleurs.*



- Es heißt:

Dans la rue, il y a un...

- Es heißt nicht:

Dans la rue, ~~c'est~~ un...

- Das unpersönliche *il y a* steht immer im Singular, auch wenn ein Substantiv im Plural folgt:

Dans la rue, il y a | *un homme.
dix hommes.*

- Es kann auch auf nicht unmittelbar Sichtbares verweisen:

Dans mon pays, il y a des lacs et des montagnes.

À huit heures, il y a un match de football.

- **C'EST** und **CE SONT** verweisen auf eine sichtbare oder durch *il y a* eingeführte Sache bzw. Person:

Regarde, | *c'est un cerisier du Japon.
ce sont des danseurs du Bolchoï.*

À Budapest, il y a un fleuve : c'est le Danube.

Dans le bureau, il y a une dame blonde, c'est la secrétaire.

(Vernelung von *il y a* s. S. 50)

EXERCICES

1 Complétez par « il y a » ou « c'est »/« ce sont », selon le modèle.

Dans le journal, *il y a* la photo d'une très belle femme : *c'est* une actrice américaine.

1. Dans la cour, _____ deux enfants, _____ les enfants de la concierge. – 2. Dans mon quartier, _____ un restaurant très connu : _____ un restaurant russe. – 3. Au musée d'Art moderne, _____ une très belle exposition : _____ une exposition sur les impressionnistes allemands. – 4. Devant l'hôtel, _____ une dizaine de personnes : _____ des touristes italiens.

2 Complétez les phrases, selon le modèle.

Dans mon portefeuille, *il y a une photo* : *c'est la photo de ma fille.*

il y a des photos : *ce sont les photos de mes enfants.*

Sur mon bureau, _____

Dans ma chambre, _____

Dans mon sac, _____

3 Complétez les phrases, selon le modèle.

Au centre de Londres, *il y a* un très grand parc : *c'est* Hyde Park.

1. À New York, _____ un musée important : _____ le musée Guggenheim.
 2. En Grèce, _____ des trésors archéologiques : _____ des monuments de l'époque classique.
 3. En Suisse, _____ beaucoup de stations de ski : _____ des stations très animées en hiver.
 4. Sur la Seine, _____ bateaux pour les touristes : _____ les bateaux-mouches.
 5. Près de Paris, à Marne-la-Vallée, _____ un grand parc d'attractions : _____ Euro-Disney.

4 Complétez avec « c'est »/« ce sont », « il y a », « il est »/« elle est », selon le cas.

Un petit hôtel

Dans ma rue, _____ un hôtel. _____ un petit hôtel. Il n'est pas très moderne, mais _____ vraiment charmant. Dans certaines chambres, _____ un balcon et sur la table, _____ toujours des fleurs, _____ en général des roses. L'hôtel est souvent complet car _____ très connu et _____ toujours beaucoup d'étudiants français et étrangers. La propriétaire est une vieille dame, _____ un peu bavarde, mais _____ très gentille.

5 Sur le modèle de l'exercice 3, donnez des informations sur votre ville, votre région, votre pays.